|  |
| --- |
| **TOFAŞ TÜRK OTOMOBİL FABRİKASI A.Ş.** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | 01.10.1968 |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | OTOMOBİL VE YEDEK PARÇA ÜRETİM, SATIŞ VE TİCARETİ. |
| **(Main Business Line)** |  | (Produce of Automobile and Spare Parts) |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | BÜYÜKDERE CAD. TOFAŞ HAN NO:145 ZİNCİRLİKUYU 80300 İSTANBUL |
| **(Head Office)** |  |  |
| **31.12.2001 Tarihi İtibariyle** | **:** |  |
| **MURAHHAS AZA** | **:** | Jan NAHUM |
| **(Managing Director)** |  |  |
| **DİREKTÖR-Dış İlişkiler** |  | Nezih OLCAY |
| **DİREKTÖR-Endüstriyel** |  | Antonio BENE |
| **DİREKTÖR-Muhasebe, Finans ve Kontrol** |  | Angelo BAROCELLI |
| **DİREKTÖR-Ticaret** |  | Ferruccio RASPINO |
| **(General Directors)** |  |  |
|  |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | Suna KIRAÇ |
| **(Board of Directors)** |  | Pietro SIGHICELLI |
|  |  | Jan NAHUM |
|  |  | Temel ATAY |
|  |  | Bülent ÖZAYDINLI |
|  |  | Antonio SCOGNAMIGLIO |
|  |  | Maurizio MAGNABOSCO |
|  |  | Camillo ROSSOTTO |
|  |  |  |
| **TELEFON NO** | **:** | 0(212) 275 33 90 - 275 29 60 / (pbx) |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | 0(212) 275 39 88 |
| **(Facsimile)** |  |  |
|  |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI**  **(Number of Employees)** | **:** | MEMUR VE İDARECİ : 888  (Officers and executive staff) |
|  |  | İŞÇİ : 3.702  (Workers) |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 01.09.2000-31.08.2002 |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | TÜRK METAL SENDİKASI |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | MESS-TÜRKİYE METAL  SANAYİCİLERİ SENDİKASI |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **KAYITLI SERMAYE TAVANI** | **:** | 170.412.875.000.000-TL |
| **(Authorized Capital)** |  |  |
| **ÇIKARILMIŞ SERMAYE** | **:** | 170.412.875.000.000-TL |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL PAZAR |
| **(Trading Market)** |  | (National) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket’in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda  Gösterilmiştir.    **Otomobil**(Adet)***K.K.O.***  ***Car*** *(Quantity)* (%)  ***(C.U.R*)**  (%)  **2000** 98.121 46.1  **2001** 58.730 46.9  K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı  C.U.R.-Capacity Utilization Rate | **C.K.D.** (Adet)  ***C.K.D.*** *(Quantity)*    4.320  6.960  C.K.D-Parçalara Ayrılmış  ihracat  C.K.D-Completely  Knocked Down | The production figures of the Company for the last two  Years are shown below.  ***K.K.O.*** **Hafif Ticari Araç** (Adet) ***K.K.O.***  (%) ***Light Commercial Vehicle*** *(Quantity)*(%)  ***(C.U.R) (C .U.R)***  *(%) (%)*    46.112.731 46.1  46.9 51.670 46.9 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Otomobil** | **C.K.D.** | | **Hafif Ticari Araç** |
|  | ***Car*** | ***C.K.D.*** | | ***Light Commercial Vehicle*** |
| **2000** | 97.153 | 4.320 | 12.168 | |
| **2001** | 61.763 | 6.960 | 51.746 | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat**  **(Milyon TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat**  **(MilyonTL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| **2000** | 185.048.784  303.216.562 | 43.4 | 151.801.452  236.535.928 | 30.3 |
| **2001** | 488.389.706  401.335.299 | 51.2 | 883.687.594  686.343.894 | 80.0 |
|  |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| MODERNİZASYON MODEL YENİLEME  (Modernization and renovation) | 01.05.1999 - 31.12.2001 | 39.759.766 | 13.626.570 |
| MODERNİZASYON MODEL YENİLEME  YENİ MODEL  (Modernization and renovation New Model  development) | 07.12.1999 - 31.12.2003 | 158.133.920 | 198.341.888 |
|  |  |  |  |

2001 yılındaTofaş 64.5 milyon Euro’luk yatırım yapmıştır. In 2000, Tofaş invested Euro 64.5 million.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| ENTEK Elektrik Üretimi Otoprodüktör Grubu A.Ş. | 1.099.000.000.000-TL | 14 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir. |  | *The main shareholders and their participations in the equity capital are shown below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (TL)** | | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL )*** | | ***Share In Capital(%)*** |
| KOÇ HOLDİNG A.Ş. | | 64.054.151.135.000 | 37,5876 |
| KOÇ GRUBU ŞİRKET ve AİLESİ | | 457.298.050.000 | 0,2684 |
| FIAT AUTO S.p.A. | | 64.511.449.185.000 | 37,8560 |
| DİĞER ORTAKLAR - Halka Açık  (Other Shareholders - Quoted Capital) | | 41.389.976.630.000 | 24,2880 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Şirket'in 31.12.2001 tarihi itibariyle başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir.** |  | **The main shareholders and their participations in the equity capital, as of 31.12.2001, are shown below.** |

A)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Sermayesinin veya Toplam Oy Haklarının En Az %10'una Sahip Gerçek ve Tüzel Kişi Ortaklar (Ayrı Ayrı), |  | Real or legal persons holding more than %10 of total capital or voting rights |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı/Ünvanı | Sermaye Payı (TL) | Sermaye Oranı (%) |
| KOÇ HOLDİNG A.Ş. | 64.054.151.135.000- | 37.5876 |
| FIAT AUTO S.p.A. | 64.511.449.185.000- | 37.8560 |
|  |  |  |
| TOPLAM / TOTAL (1) | 128.565.600.320.000- | 75.4436 |

B)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Yönetim veya Denetim Organlarında  Görevli Pay Sahibi Kişiler (Ayrı Ayrı), |  | Shareholders who have responsibilities at the company’s management or audit |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders, Title | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı ve Görevi | Sermaye Payı (TL) | Sermaye Oranı (%) |
| Suna KIRAÇ | 99.354.300.000- | 0.0583 |
|  |  |  |
| TOPLAM / TOTAL (2) | 99.354.300.000- | 0.0583 |

C)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Genel Müdürü, Genel Müdür Yardımcısı, Bölüm Müdürü yada Benzer Yetki ve Sorumluluk Veren Diğer Unvanlara Sahip Görevlerdeki Ortaklar (Ayrı Ayrı), |  | Shareholders who are working for the company as general manager, assistant general manager, director etc. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders, Title | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı ve Görevi | Sermaye Payı (TL) | Sermaye Oranı (%) |
| YOK (No) | - | - |
|  |  |  |
| TOPLAM/TOTAL (3) | - | - |

D)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (A), (B) veya (C) Alt Başlıklarında Belirtilen Hissedarlar ile Birinci Dereceden Akrabalık İlişkisi Bulunan Pay Sahibi Kişiler (Ayrı Ayrı), |  | Shareholders who are fist degree relatives of the shareholders in subtitles (A), (B) or (C) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Adı,Soyadı | Sermaye Payı (TL) | Sermaye Oranı (%) |
| Semahat Sevim ARSEL | 99.354.300.000- | 0.0583 |
| Daime Sevgi GÖNÜL | 99.354.300.000- | 0.0583 |
| Mustafa Vehbi KOÇ | 33.118.100.000- | 0.0194 |
| Mehmet Ömer KOÇ | 33.118.100.000- | 0.0194 |
| Yıldırım Ali KOÇ | 33.118.100.000- | 0.0194 |
|  |  |  |
| TOPLAM/TOTAL (4) | 298.062.900.000- | 0.1748 |

E)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Sermaye Yada Toplam Oy Hakkı İçinde %10'dan Az Paya Sahip Olmakla Birlikte, (A) Alt Başlığında Belirtilen Tüzel Kişi Ortaklar ile Aynı Holding, Grup Yada Topluluk Bünyesinde Bulunan Tüzel Kişi Ortaklar ( Ayrı Ayrı ) |  | Shareholders who are holding less than 10% of total capital or voting rights but are a part of the same Holding, Group or Conglomerate with the shareholders in subtitle (A) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortağın Ünvanı | Sermaye Payı (TL) | Sermaye Oranı (%) |
| TEMEL TİC. ve YAT. A.Ş. | 59.880.850.000- | 0.0351 |
|  |  |  |
| TOPLAM / TOTAL (5) | 59.880.850.000- | 0.0351 |

F)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Diğer Ortaklar ve Halka Açık Kısım (Ayrı Ayrı) |  | Other shareholders and publicly owned shares (free floating) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Share Holders | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| Ortakların Sayısı  (Belirlenemiyor İse Tahmini  Rakam Verilebilir) | Sermaye Payı (TL) | Sermaye Oranı (%) |
| Yaklaşık 30.000 hissedar | 41.389.976.630.000- | 24.2880 |
| (Avarage 30.000 shareholders) |  |  |
|  |  |  |
| TOPLAM / TOTAL (6) |  |  |

G)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| GENEL TOPLAM |  | GENERAL TOTAL |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Amount (TL Million) | Share In Capital(%) |
| (1+2+3+4+5+6) | Sermaye (TL) | Sermaye Oranı (%) |
| GENEL TOPLAM /  GENERAL TOTAL | 170.412.875.000.000- | 100,00 |